



Vinaroz

AÑO XVIII

Núm. 1.012

Sábado, 14 de agosto
1976

Depósito Legal:
CS. 33-1958

Pablo Martín Caballero

Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Castellón

El Consejo de Ministros ha nombrado Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento en Castellón a don Pablo Martín Caballero, un hombre joven, de talante abierto y profunda vocación política en su más esclarecido linaje, que se inicia en el Frente de Juventudes y continúa en su etapa de estudiante universitario en Salamanca y en aquel SEU entrañable al que dedicó sus mejores afanes juveniles.

Pablo Martín Caballero nació el 27 de enero de 1936, en Morales de Toro (Zamora), está casado y tiene un hijo. Licenciado en Derecho por la Universidad de Salamanca, fue jefe del SEU de aquel distrito universitario y director del Colegio Mayor «San Miguel Arcángel». Ha sido becario en el «King's College», de Londres, y en «La Sorbona», de París, participando, asimismo, en el primer intercambio oficial entre las universidades de Colonia y Salamanca. Es diplomado en Comercio Exterior por la Escuela de Administración de Empresas de Barcelona. En 1964 ingresó, por oposición, como letrado en la Organización Sindical de Barcelona, siendo director del Gabinete Técnico del Consejo de Trabajadores. Ha sido delegado provincial de la Organización Sindical en Córdoba, Murcia y, desde hace unos meses, en Vizcaya. Está en posesión del Víctor de Plata del SEU, la Medalla al Mérito Sindical y las Encomiendas de la Orden de Cisneros y de la Orden del Yugo y las Flechas.

Es la suya una ejecutoria limpia en el servicio, con una vocación política que en este caso cuenta con el inestimable aval de una sólida preparación intelectual. En aquellos años, alegres y preocupados a la vez, estimulantes en su constante inquietud del SEU, el nombre de Pablo Martín Caballero trascendió más allá de los límites del distrito universitario de Salamanca, en el que desarrolló una importante tarea al servicio del sindicalismo estudiantil. Después, en la Organización Sindical, y durante estos últimos años, ha dejado constancia de su capacidad, como se trasluce de esta breve síntesis biográfica que acabamos de exponer. Hombre de la generación del Rey, de esta leva de jóvenes políticos en los que tantas esperanzas ha depositado el país, llega a Castellón en un momento sin duda importante en la respuesta de la Provincia al permanente reto del desarrollo económico y social.

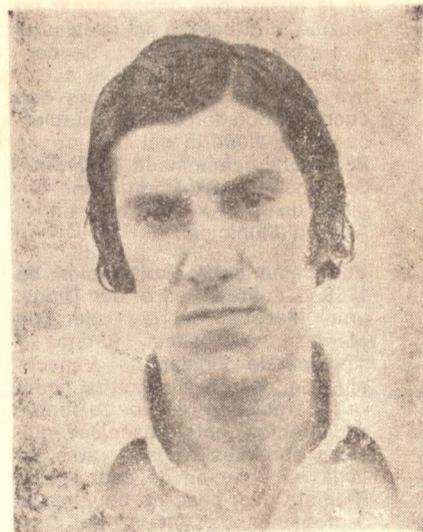
El Semanario VINARÓZ se complace en saludar y felicitar al nuevo Gobernador y Jefe Provincial del Movimiento, deseándole pleno éxito en la misión que le ha sido encomendada. Al mismo tiempo, testimoniamos a D. Pablo Martín Caballero, nuestra plena adhesión y nos ofrecemos, desde el modesto ámbito de esta publicación, para la colaboración más abierta.

Ante la temporada próxima



Otra vez el fútbol. Ya, desde unos días, en los entrenamientos a que está sujeta la plantilla del Vinaroz C. de F. y los encuentros de pretemporada que va jugando, la afición vinarocense tiene motivos de expansión. Hasta este momento, dos fueron los partidos jugados, uno en Masdenverge y otro en Cáliz, ante equipos de categoría inferior, pero que sirvieron para lo que se ha venido en llamar entrar en rodaje. Mañana, ante el Reus, recién ascendido a Tercera y reforzada, convenientemente, su plantilla, el Vinaroz tendrá su primera confrontación responsable con equipo de idéntica categoría. Su primera prueba que, sin ser definitiva, puede darnos

el humor del aficionado. Todo, hasta aquí, sin base todavía, pues que falta ver lo que habrá de ser en la realidad del compromiso de la competición. Estimamos hay posibilidades de conjuntar un once con garantías de satisfacción. Para ello, la dirección técnica del equipo habrá de resolver el problema, de acuerdo con lo que se vaya viendo sobre el terreno. Nosotros creemos que, dada la juventud existente en la plantilla y las posibilidades apuntadas en los dos primeros partidos jugados, no habrá de ser muy difícil el lograr lo que todos quisiéramos. Para ello, habrá de contarse con la entrega total y responsable de los jugadores, infundiéndoles la



una imagen de lo que pueda ser este nuestro Vinaroz de la temporada que se avecina. Se hacen cábalas de distinto signo, según

idea de que hay que jugar para el conjunto y no para las individualidades; lo que quiere decir, en el terreno de la práctica, que hay que abandonar el empecinamiento en el regate, fuera de lo preciso, y jugar la pelota al primer toque, buscando los huecos hacia los que habrá que correr, de acuerdo con aquella juventud apuntada. De momento, parece ser que son cuatro los jugadores de temporada anterior que vayan a figurar en el primer equipo: Millán, Sos, Coll y Ferrando. Con ellos se completará el cuadro con quienes vinieron a unírseles para constituir el Vinaroz de 1976-77. Que cada cual cumpla su deber, como el aficionado y los directivos cumplen con el suyo. Y esto es lo que esperamos.

«I Mostra de records vinarossencs»

organitzada per l'Associació AMICS DE VINAROS

Descripción de los materiales que se exponen en el salón de actos del Ayuntamiento:

DOCUMENTOS

«Libre de annis». — Libro del siglo XVII, procedente del desaparecido Archivo Arciprestal.

En él se anotaban todas las funciones religiosas que tenía obligación de celebrar el clero vinarocense.

Destaca, en su primera página, un grabado estilizado del Vinaroz de 1654, visto desde el mar.

1.0. PERGAMINOS

Se exponen un total de seis pergaminos, todos ellos interesantes por diversas razones, pero es fundamental la «Carta Puebla», que es la partida de nacimiento legal de un pueblo.

• **Carta Puebla.** — Es, evidentemente, el documento más importante escrito, no sólo del Archivo, sino de la historia de Vinaroz. Ocupa el lugar central, entre los pergaminos expuestos. Es de 1241, dada por don Gil de Atrocillo, Alcaide de Peñíscola, como procurador del rey, a 29 de septiembre de 1241.

Don Gil de Atrocillo, por mandato del rey y como alcalde de Peñíscola, hace una donación a Grinyó Ballester de unos terrenos, delimitados perfectamente para un número determinado de pobladores. Se les conceden a estos pobladores los beneficios fundamentales para organizar su comunidad, tal como la construcción de un molino. Se establece en la misma que deben pagar un diezmo o tributo a la iglesia de Peñíscola y otro al rey. Se concede, pues, a ella licencia a Grinyó Ballester para que, con cincuenta pobladores, se establezca en la alquería del término de Peñíscola, denominada Bynararos. Se conserva en el pergamino original de 0'24 x 0'30 cm. en el Archivo Municipal.

• **Pergamino sobre jurisdicción de 1359.** — Fray Pedro de Thous, gran Maestre de la Orden de Montesa, al justicia, jurados y síndicos de Vinaroz —transcribimos el nombre de Vinaroz como va apareciendo en los distintos documentos, pero obsérvese que estas variantes no son raras en la documentación de esta época. Promete que, caso de anularse la segregación de Vinaroz del Castillo de Peñíscola y su constitución en municipio autónomo, no estará obligada la Villa a pagar los 1.020 sueldos anuales que se impusieron al hacerse la segregación. Pergamino del Archivo Municipal.

• **Confirmación de los fueros y privilegios.** — Es otro documento importante, en el que fray Berenguer March, Maestre de la Orden de Montesa, al justicia, jurado y vecinos de Vinaroz confirma los fueros y privilegios concedidos. Pergamino de 1382 del Archivo Municipal.

• **Referencia a la Virgen de la Misericordia.** — De pequeñas dimensiones, muy maltratado, quizás por las condiciones en que se ha conservado; tiene, sin embargo, un gran interés por ser la primera vez que se habla de la Virgen en un documento escrito. Es del siglo XV y alude a la Virgen, instalada en la Ermita, diciendo que se le construya un retablo que tendrá al lado a San Fabián, y al otro, a San Sebastián.

• Dos pergaminos sobre Censales, uno de 1579 y otro de 20 de mayo 1589. Obsérvese, en ambos, cómo está recortada la firma.

1.1. **Pleite les aigües del riu Cenja.** Impreso en el año 1697. Largo documento sobre el curso jurídico por la villa de Vinaroz sobre el dominio y uso de las aguas del río Cenja, en litigio con las villas de Ulldecona y DEL CANAR (sic), del Principado de Cataluña. Impreso en Valencia, en la imprenta de Vicente Cabrera.

2.0. PUBLICACIONES

Es realmente impresionante observar la gama y variedad de Prensa que ha tenido Vinaroz, a lo largo de su historia; ello, tal vez, sea el exponente más claro del nivel cívico y comunitario de Vinaroz. En este abanico —incompleto, ya que no hemos podido conseguir ejemplares de todas las publicaciones, ej. «La fulla de Col»— podrán ver distintos números de:

• «SAN SEBASTIAN». — Fundada y dirigida por el Arcipreste Bono, en abril de 1908, para propagar la celebración del Tercer Centenario de la Reliquia de San Sebastián.

Dejó de publicarse en enero de 1910.

Reapareció el 17 de mayo de 1914 con el título de «Revista Infantil», de publicación quincenal.

En 1915 tomó el nombre de «San Sebastián», y se publicaba con carácter semanal hasta su desaparición en julio de 1936. Es la publicación vinarocense que más larga vida ha tenido. Ha sido cedido para la exposición por D. Jorge Romeu.

• «EL DEFENSOR». — Semanario liberal, independiente y de noticia. Apareció en Vinaroz, el 11 de noviembre de 1883, bajo la dirección de D. José F. Escrivano Mayo.

Alcanzó gran popularidad. Desapareció el 28 de agosto de 1887.

Ha sido cedido para la exposición por D. Joaquín Simó.

• «PATRIA». — Tenía como subtítulo: «Semanario independiente de información general, sin filiación política, literario y comercial».

Apareció el 1 de agosto de 1920. Fue director del mismo, en 1921, D. Alejo Querol Escrivano. Eran colaboradores asiduos: Sanchiz, Mira, Delmás, Ramos, Argemí y Mora. Y sus redactores: Fernández, Guimerá, A. Querol, Falcó, Mercader, Cazaubón, Zapater y L. Querol.

Ha sido cedido para la exposición por la familia Cardona-Vilaseca.

• «PATRIA NUEVA». — Apareció en 1921. Era el órgano del Centro Instructivo Republicano. Fue su director el escritor vinarocense D. Alvaro Pascual-Leone Forner. Han sido cedidos los ejemplares de la exposición por el Dr. don Agustín Ribera y por la familia Cardona-Vilaseca.

• «HERALDO DE VINAROS». — Fundado en 1926, siendo su director D. Francisco Puchol y editado por la Unión Patriótica. Después de la Dictadura fue dirigido por D. Manuel Foguet. Cedido para la exposición por la familia Cardona-Vilaseca y el doctor D. Agustín Ribera.

• «FOTOGRAFIA DE HERALDO». — Dibujo realizado por D. Francisco Vaquer, en junio de 1928. Cedido por el Dr. D. Agustín Ribera.

• «PATRIA LIBRE». — Apareció en 1936. De tendencia marxista, tuvo poca vida. Cedido para la exposición por la familia Cardona-Vilaseca.

• «EL ECO». — Semanario publicado desde noviembre de 1903 a octubre de 1905. Tenía carácter monárquico liberal. Se imprimió, sucesivamente, en Vinaroz, Castellón de la Plana y Tortosa. Donado a la Asociación por don Manuel García.

PROGRAMAS DE FIESTAS

• **Programa de Fiestas de 1922.** — Destacan, sobre todo, las fotografías del primitivo puerto de Vinaroz. Es especialmente curioso los partidos de fútbol que se celebraron en aquellas fiestas, entre el Vinaroz F. C. y el Reus Sportiu, siendo reforzado el Vinaroz F. C. por el «Goal-Keeper» del Barcelona, Ricardo Zamora. Ha sido cedido por el Dr. don Agustín Ribera para la exposición.

• **Programa cartel de Fiestas de 1930.** — Se insertan en él las actividades y festejos de costumbre, pero realmente lo curioso es la publicidad que se inserta en el mismo, un ciudadano de Traiguera que ha venido a las Fiestas va recorriendo los diferentes establecimientos comerciales y en forma de «auca» son cantadas las excelencias de los mismos en número de veinticinco.

Ha sido cedido para la exposición por D. Joaquín Simó Federico.

• **Cartel conmemorativo del V Centenario de la imagen San Sebastián 1916.** — Cedido para la exposición por D. Ramón Redó.

• **Billetes de Vinaroz.** — Papel moneda de una peseta y de cincuenta céntimos, diseñado por Francisco Vaquer «Chaldy» e impresos por Gráficas Fernández, que destacan fundamentalmente por la belleza del cuño seco.

• Curioso programa de un festival benéfico celebrado en el Ateneo, con la participación de conocidos vinarocenses.

3.0. PINTURA

3.1. **HILARION CLARAMUNT FORES.** Nacido en 1850 y muerto en 1930. Estudió Derecho civil y canónico, teniendo como afición la pintura.

Eran notables los grandes lienzos que pintó en 1921, destruidos en 1936, en la capilla de la Comunión: «La última Cena»,

«La Samaritana» y «Marta y María».

También la iglesia de San Agustín y la Ermita se enriquecieron con pinturas suyas.

En esta Mostra se exponen los siguientes cuadros suyos:

— «San Francisco de Asís». Año 1895. Oleo. 168 x 112 centímetros.

— «San Hilarión». Año 1900. Oleo. 168 x 112.

— «Inmaculada». Año 1863. (Cuando solamente tenía 13 años de edad el pintor.) Oleo. 122 x 92.

— «Bodegón». Año 1870. Oleo. 75 x 55.

— Retrato de D.^a Estela Claramunt. Oleo. 52 x 42.

— «Autorretrato». Oleo. 28 x 22, en forma de óvalo.

Es nuestra intención iniciar un estudio monográfico que recoja ampliamente datos sobre la vida y la obra, que irá apareciendo sucesivamente.

3.2. PUIG RODA.

Gabriel Puig Roda (1865-1919) nació en Tírig (Castellón). A los doce años ingresó en la escuela de Bellas Artes de San Carlos. En 1880 es becado por la Diputación Provincial, para que pueda proseguir sus estudios.

Después de residir en Madrid, durante cuatro años; nuevamente es becado para ampliar sus conocimientos en la Academia Española de Roma. En 1894 envió a la Diputación el lienzo de pintura histórica: «La expulsión de los moriscos», de colosales dimensiones, y que está expuesto en uno de los pasillos del Palacio de la Diputación.

Regresó a España en 1899, estableciéndose en Barcelona, durante tres años. Luego montó su estudio definitivamente en Vinaroz, y allí le sorprendió la muerte, en 1919. En Vinaroz, formó su familia, allí poseía su «sènia», o pequeño huerto, gozando de la tranquilidad y beneplácito de sus habitantes.

Puig Roda, que poco a poco va alcanzando el renombre que se merece, abordó gran número de géneros, su destreza, espontaneidad y soltura, su pincelada amplia, son las cualidades que califican su obra.

Las obras que se exponen son:

Tablas:
«Boda de viudos en Tírig» - «Can-Can» - «Mujer tiricense».

Lienzos:
«Playa de Vinaroz» - «Casa-Estudio de Roma».

Vinaroz

Semanario de divulgación e información local

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Casa de la Cultura

Teléfono 45 11 55

Director: Luis Franco Juan

Redactores: Joaquín Fibla Royo, Manuel Foguet Mateu, Angel Giner Ribera, José Antonio Gómez Sanjuán, José López Pérez, José Luis Puchol Quixal.

Administrador: Guillermo Albaida Sales

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 26
CASTELLÓN

Acuarela:
«Retrato de Domingo Agramunt» - «Figuras».

4.0. ESCULTURA

4.1. **Inmaculada atribuida a Cano.** — Imagen tallada en madera policromada de gran belleza. De iguales características que las realizaciones granadinas de Alonso Cano, aunque algunos la atribuyen a sus discípulos.

La imagen procede del oratorio que el Arzobispo de Granada, Meseguer y Costa, poseía en la calle del Pilar (antiguo Cuartel de la Guardia Civil), donde pasaba temporadas de descanso.

La imagen de la Inmaculada fue regalo de una familia granadina a su Arzobispo.

Ha sido cedida para la exposición por la Arciprestal.

4.2. **Esculturas de Manuel Serrano García.** — Nacido el 16 de septiembre de 1890, el mayor de los diez hermanos que componían esta familia. Estudió Bellas Artes, en Valencia. Permaneció en París durante casi cuarenta años.

En 1952 regresa a su ciudad y empieza el retablo de la iglesia, pese a su quebrantada salud, inducido por el estímulo constante del reverendo Sirisi. Así realiza la Inmaculada de alabastro para la antigua puerta de la iglesia, y del mismo bloque de alabastro el San Sebastián del Ayuntamiento. Realizó, del retablo, la Virgen y los ángeles que la sostienen, y los templete góticos del marco. Murió a los cuatro años de su estancia en la ciudad, el 2 de septiembre de 1956.

Técnicamente podemos caracterizarle como extraordinario miniaturista en marfil material, al que ha trabajado como nadie. Igualmente destacan sus trabajos en maderas finas.

Obras que se exponen:

- «Virgen de la Cinta». Alabastro de 41 cm.
 - «Boceto de la Asunción». Del retablo del Altar Mayor de la Arciprestal. Madera policromada, 44 cm.
 - «Virgen con niño». En ella se aprecia más que en ninguna las dotes miniaturistas de Serrano. Madera de Boj. 19 cm.
 - «Boceto de la Asunción». Loseta de alabastro, de 19 por 17 cm.
- Las anteriores obras han sido cedidas para la expo-

sición por el Rvdo. D. José Sirisi.

— «Inmaculada». Madera, 30 centímetros. Cedida para la exposición por la familia Albiol-Vidal.

— «San Sebastián». En alabastro, la mayor de las obras expuestas, aunque no la mejor por sus proporciones. Procede del Ayuntamiento.

4.3. **Pieza de la fachada de la Arciprestal.** — En realidad, esta pieza solamente tiene un valor sentimental y premonitorio en cuanto a la urgencia de restauración, conservación y mantenimiento.

4.4. **Heráldica.** — Escudo nobiliario que se encontraba en la puerta del antiguo «Blau», lo que debió ser primitivamente la casa del Marqués de Ram de Viu, aunque este escudo nobiliario no pertenezca a dicha familia, sino que es posterior. Actualmente se trabaja en su estudio. Ha sido donado a la «Associació Amics de Vinaròs», por los señores M. Añó, R. Bordes, S. Brau y A. Comes.

5.0. ORFEBRERIA

Indudablemente son las piezas más espectaculares de esta Mostra, tal vez aunque hayan estado al alcance de todos, son desconocidas por una gran parte de vinarocenses. Han sido cedidas para esta exposición por la Iglesia Arciprestal.

5.1. «Custodia de Santalínea». Es una obra de singular mérito. Bellísima. Obra del orfebre Gaspar de Santalínea, morrellano del siglo XVI y último de su dinastía que, desde el siglo XIV, sembraron de obras de arte el Maestrazgo.

La custodia mide un metro y está formada por un pie que sostiene tres templete superpuestos, que cobijan al viril una Virgen Asumpta y una campanita, coronadas por una imagen de Jesús Salvador, siendo su estilo plateresco. Era llevada a hombros de los sacerdotes sobre una peana.

5.2. «Corona de Piñol». Corona de plata de estilo barroco, perteneciente a una imagen de San Sebastián desaparecida. Lleva inscripción en la que se lee: «Se renovó con ayuda de un devoto y la hizo de limosna.» Es de San Sebastián de Vinaroz. Carlos Piñol. Año 1760. De los orfebres vinaro-

censes hermanos Piñol existen diversas obras en el Maestrazgo, concretamente en el Museo de San Mateo y en Salsadella.

5.3. «Cruz Procesional». Del siglo XVI, escuela valenciana y atribuida a Simón de Toledo. Estilo barroco. En su centro, en anverso y reverso, figuran las imágenes del Padre Celestial y de la Asunción. En 6 hornacinas, los santos relacionados con Vinaroz: S. Sebastián, S. Roque, S. Agustín, Santa Victoria, San Vicente Ferrer y otro.

— Bastón de Mando del Comandante de la Milicia Nacional de Vinaroz. Mediados del siglo XIX.

— Sello del Ayuntamiento constitucional de la Muy Noble y Leal villa de Vinaroz. Siglo XIX.

6.0. CARTOGRAFIA

En esta sección figuran dos interesantes aspectos del Vinaroz primitivo.

6.1. «Plano de la Ciudad de 1820». Ha sido donado a la «Associació Amics de Vinaròs», por don Federico G. Membrillera.

6.2. «Carta de las Costas de Vinaroz». De 1878 puede apreciarse en ella no sólo la estructura de la costa de Vinaroz, sino el diferente calado e incluso la característica de fondo. Ha sido donada a la «Associació Amics de Vinaròs», por los señores D. José y D. Manuel Serret Pruñonosa y D.^a Dorina.

6.3. «Litografía de la Virgen de la Misericordia». Cedida para la exposición por D. Ramón Redó.

7.0. FOTOGRAFIA

Todas ellas han sido cedidas para la exposición por D. Joaquín Simó Ferrerico.

7.1. «Playa del Santísimo. Sobre 1916». En primer término la entonces playa, hoy varadero y dique. La plaza del Santísimo, donde se ubicaban los astilleros, el «Bañerío Miramar» y una serie de embarcaciones de vela llamadas del «tíret». «Paseo Marítimo. Sobre 1929». Todo de tierra, antiguas farolas, plantado de pinos y bancos de azulejería. No habían rascacielos, las casas no pasan de dos

pisos. Al fondo, el Grupo Escolar «San Sebastián», inaugurado en las Ferias de 1929.

«Plaza de San Agustín. Sobre 1929».

El mercado municipal fue inaugurado en las Ferias de este año, en terrenos del antiguo convento de San Telmo. La iglesia de San Agustín, construida en 1749-1762, estaba en todo su apogeo. Esperamos que un día no muy lejano, vuelva a ser utilizada con un fin más digno del que tiene ahora, y para beneficio de la ciudad.

«Calle de San Francisco. Sobre 1929».

Llamada en esa época Dozal, célebre mesón afincado en la ciudad. Jardines con zócalo de azulejo y sombra de plátanos. «Plaza de San Antonio. Antes de 1936».

La antigua «plassa de l'amera», abundante en árboles, con su acorde y artística fuente en el centro. La total renovación ha sido y es discutida. Demos tiempo al tiempo.

8.0. ARQUEOLOGIA

Aquí se observan distintas piezas, si no de gran valor en sí, sí de gran importancia histórica, por ser los testimonios evidentes de nuestra primitiva civilización y vida.

8.1. «Molino Romano». Encontrado frente a nuestras costas.

8.2. «Cabezas de ánforas». Encontradas también en nuestras playas.

8.3. «Ánfora completa». Bien conservada y con toda su belleza. Encontrada frente a nuestras costas y cedida para la exposición por el Dr. don Agustín Ribera.

ENTIDADES Y COMERCIOS COLABORADORES

EXCELENTISIMA DIPUTACION
MAGNIFICO AYUNTAMIENTO
IGLESIA ARCIPRESTAL
GRUPO ESCOLAR N.^a S.^a DE LA
MISERICORDIA
SECCION FEMENINA LOCAL

DROGUERIA ARNAU
ALMACENES VIDAL
PUNTO BLASCO
RADIO TENA
PASTELERIA VIVER
CRISTALERIA GASCON
VIDAL HIJO
FOTO ALFONSO

COMERCIAL BALADA

LIBRERIA • PAPELERIA • FILATELIA • ARTES GRAFICAS • EDITORIAL •

OFRECE SU MODERNO SERVICIO DE VENTAS A DOMICILIO.

LLAME AL TELEFONO 45 03 95, Y EN POCOS MINUTOS TENDRA EN SU DOMICILIO EL LIBRO QUE DESEE, O EN SU OFICINA O DESPACHO EL MATERIAL DE ESCRITORIO QUE NECESITE.

TOME NOTA DEL TELEFONO 45 03 95.

NOVEDADES DE LA SEMANA EN LIBRERIA:

JAIME I, REY DE VALENCIA, de Vicente L. Simó Santonja

SONRISAS

A quien más odia el avaro es a aquel que, encima, le llama avaro; para más fastidiar.

Pasado el eclipse, los astrónomos hacen funcionar la mo- viola para comprobar si hubo zancadilla, obstrucción o fuera de juego.

El clavel siempre va con el pañuelo de encaje, asomando por el bolsillo.

La goma de borrar va dejando su vida en la lucha contra el error.

El tentempié, sólo es tentempié si se toma teniendo una pierna doblada como las grullas.

Circunferencia es una línea que, partiendo de un punto, da la vuelta al ruedo.

El cangrejo posee el más perfecto cambio de marchas, automático y polidireccional.

Sólo al poeta puro le es dado sorber un vaso de luz de luna.

Tumbarse en una buena hamaca, es el «paseo para estirar las piernas» del cartero.

En la península de El Labrador, jamás ha labrado nadie.

Del ingenio popular: «Las algarrobas son el chocolate del burro».

Marca para relojes con cifras romanas: Relojes CLIMIX.

El piano tiene toda la dentadura postiza.

La mente del «bailaor» emite mensajes de organigrama vertical.

El que manipula en la cafetera, atento a la buena marcha del café, debiera colgar ese aviso de «Prohibido hablar con con el conductor».

Para que la alcachofa se nos muestre propicia y exquisita, hay que saber llegarle al corazón.

A las seis en punto, el reloj está en posición de «presen- ten armas».

A la Vitamina C debieran darle el Premio a la Popularidad.

A. CARBONELL SOLER

CONFLICTOS MARINEROS

(Siglo XVIII)

(y II)

El Plano Metódico no soluciona el problema: reparos - Discrepancias entre el Concejo de la Villa y las Autoridades de Marina - Plan para la venta del pescado - Conclusión

El "PLANO METHODICO", que transcribimos en el artículo anterior, no fue la solución definitiva a todos los problemas, pues a los pocos días, concretamente el 13 de octubre de 1790, la Justicia y Concejo de la villa de Vinaroz, mandaba un escrito, en el cual se enumeraban los reparos al referido PLAN, el escrito iba firmado por D. ANTONIO TARRAGO, Alcalde; Joseph PONS, regidor, y PEDRO MESEGUER, FRANCISCO ESCRIBANO y JAYME MIRALLES.

La primera objeción que hacían era referente a la situación que deben adoptar los pescadores para la venta del pescado, obligándoles a situarse delante de la casa del Gremio. Por lo cual se pide que esta acción debe dejarse a entera libertad y arbitrio de los pescadores, pudiendo introducir el pescado en el mercado de esta Villa, con lo que el Ayuntamiento de esta Villa, su Almatazén, Diputados y Repeso podrán cuidar en señalar los precios y excluir los pescados nocivos y dañados.

Esta protesta, basada en costumbre inmemorial a las Leyes del Reino, disposiciones del Real Acuerdo Municipal de esta Villa y especialmente al artículo 126 del tratado diez, título tercero que no se halla derogado por las órdenes posteriores, y la cual dice: "... que los pescadores que voluntariamente introduzcan la pesca, se entiendan sujetos en su venta a las Reglas de Policía establecidas."

Otro de los reparos, es el que la Justicia y Concejo de la Villa tienen resuelto no se lleven derechos ninguno a los pescadores, ni se les grave ni sitúa en modo alguno, sino, al contrario, se alivie y fomenta en lo que sea posible, desterrando toda gavela. En este mismo apartado se protesta, por el pago obligado que tenían que hacer los marineros a los cabos celadores, lo cual era una cantidad fija a la semana, añadiendo que la función de los celadores es un bien común, por lo que no se les tiene que retribuir con cantidad alguna.

Poco éxito tuvieron los reparos, pues ocurrió un caso curioso que, a continuación, detallamos: presentándose el Alcalde y varios de los miembros del Consistorio, y delante del Subdelegado de Marina, Fulgencio Romero, preguntaron a un marinero que vendía su pescado en la plaza de San Telmo, que quién le había dicho que vendiera el pescado allí, a lo que él contestó, que no lo sabía, a lo que el Subdelegado de Marina agregó que él lo había mandado, y el precio del pescado lo habían puesto sus cabos celadores. Ante tal situación y estando presente el diputado Nicolás Doménech y demás señores del Ayuntamiento, el Alcalde dijo que se levantase acta de lo ocurrido, y a continuación, en voz alta dijo a todos los pescadores que eran libres de vender el pescado en la playa, en el barco, en el mercado o donde bien les parezca, pues así lo manda el Rey.

La solución tardaba en llegar, las disputas eran constantes, hasta que en

el año 1794, don Miguel Prieto, Contador de Fragata de la B. Armada y Ministro Subdelegado de Marina en Vinaroz, deseoso del bien público en el abasto de pescado de esta Villa, y al fin de evitar las continuas controversias que irremediamente se suscitan por los señores Almatazén y Diputado, viendo escasez de pescado en la Villa, cuando con abundancia se carga para los pueblos de la comarca. Por lo que para solucionar el problema, trazó el siguiente Plan para la venta del pescado, bajo los artículos:

1.º Que el Ayuntamiento de Vinaroz elija uno, dos o más hombres, para que éstos, teniendo la preferencia de comprar el pescado al precio corriente en las botigas o playa, tomando la porción de pescado que se considere necesaria para el abasto público, lo conduzcan a la plaza, y vendan bajo los precios que el señor Almatazén y Diputado tuvieren por conveniente darles.

2.º Que ningún patrón, bajo la multa de 20 libras, pasará a vender pescado a los arrieros, hasta que no se haya hecho el abasto público de esta Villa.

3.º Que los expresados individuos nombrados por el Ayuntamiento para el Abasto de la Villa se me presentaran para hacerles reconocer, por mi parte, a los Patronos de Pesquera como tales abastecedores.

4.º Que otros proveedores se han de arreglar y aguardar a que el pescado corra su precio públicamente en las botigas o playa y, por lo tanto, deban ser preferidos, evitando por este medio los perjuicios y daños que pudieran sufrir los Patronos, de no correr los precios públicamente, como ha sido y es antigua costumbre, no sólo en este pueblo, sino en toda la costa marítima donde hay pescadores.

5.º Que, aprobados por el Magnífico Ayuntamiento los antecedentes artículos, resulta que, aunque una sola pareja, barco de palangre o cualquiera otro barco pescador, aunque sea poco, tendría el público el consuelo de tenerlo a un precio moderado, como le podrán tener en los pueblos de la inmediación, cuyas noticias son públicas de tomarle más barato que el público de esta Villa.

6.º Será del cargo del Ministerio de Marina vigilar y celar sobre la puntual objetividad de los auxilios necesarios a otros cargadores para el abasto público, y si alguno de ellos observase contravención o resistencia por parte de alguno de los patronos de pesquera, expondrá su queja ante el expresado Tribunal, para el castigo del contraventor por pertenecer sólo a éste todo matriculado, quedando por este medio seguro el abasto público, tranquilizadas las jurisdicciones y el Común lograra las conveniencias de tener el pescado a un precio regular y nada excesivo.

Esta no sería la solución definitiva, volverían los reparos y protestas por parte de unos y de otros, vemos, una vez más, cómo el Gremio marino se veía afectado por una serie de discrepancias, que en nada le beneficiaban, pues creo que lo mismo les ocurre hoy, ya que, además de preocuparse de sacar una pesca abundante, luego se les presenta el problema del precio, como entonces, ¿no?

J. ROMEU

JOSE TORRES SUARA

(SIDEKO)

Almacén de Hierros

VIGAS - CHAPAS ACEROS - TUBERIA Y ACCESORIOS

JACENAS Y VARILLAS PARA LA CONSTRUCCION

C. Puente, 87

Tel. 45 02 44

VINAROZ

LA CORRIDA DEL DOMINGO

Mucha, mucha gente en los tendidos, casi al lleno. La expectación ante la venida de Paco Camino movió a los aficionados. El resto lo componían los turistas con su variopinto atuendo. Calor en los graderíos, que obligó a lucir el torso desnudo a muchísimos espectadores de la solana. Ambiente taurino momentos antes de iniciarse el paseillo. En fin, tarde de toros; que, luego, quedó sin éstos, desgraciadamente. Ya, en vísperas de la corrida, se desestimaron dos de los cornúpetas de Sorando, que estaban anunciados y que fueron sustituidos por uno de "Sepúlveda", sobrero de la corrida de Ferias, y uno de Pío Taberero de Bilbi. Y la cosa fue a menos, a medida que el festejo iba desarrollándose. Creemos sinceramente que estos "duendes" que medran en los entresijos de la Fiesta y que imponen su voluntad, venga o no venga a cuento, le hacen muchísimo daño, y de no desaparecer "ellos" van a acabar con aquélla. Algo de esto ocurrió el domingo, en el que, ante la venida de Paco Camino, Curro Vázquez y Paco Bautista, uno de estos "duendes" impuso un corro de reses impropio del acontecimiento. Y, en la Plaza marinera vinarocense, se produjo un espectáculo lamentable; sinceramente lamentable. Toros cayéndose, casi sentándose sobre la arena uno de ellos, y dos devueltos a los corrales, entre la rechifla del respetable, que había pasado por taquilla para presenciar algo muy diferente, desde luego. Nos hizo mucha gracia ver cómo el mayoral iba tomando notas, no sabemos para qué, pues que las reses que había traído no las merecían, como no fuera el más rotundo cero. Lástima de bolígrafo que gastó.

Paco Camino estuvo, pero no estuvo. El aficionado ya nos entiende. Unos lances desaboridos a su primero, que pasó a la jurisdicción de los de a caballo, para recibir un puyazo y, naturalmente, el cambio. Mal banderilleado, pasó a la disposición del maestro, quien con la muleta, y ya casi sin toro, instrumentó unos redondos para intentar, luego, usar la izquierda sin convencimiento. Tres pinchazos y estocada, para la puntilla, acabaron con el morlaco. Hubo pitos justificados.

En su segundo, que era el de Pío Taberero, feote el animal, nada hizo Camino con el capote. Un puyazo y cambio. Tres pares desiguales. Y Paco

Camino se fue hacia su enemigo con aire desangelado. Y así fue todo lo demás. Por si faltaba algo, el toro se acostó sobre la arena, ante la rechifla del público. Un pinchazo, otro huyendo y la puntilla. Y a otra cosa, mariposa, que dice el refrán. La bronca fue sonora. El "duende" que estaba en el callejón, respiraría tranquilo; no así el público, que se sintió defraudado.

Curro Vázquez hacia su presentación en el coso vinarocense. Con las manos bajas y buen estilo, veroniqueó a su primero, que renqueaba de los cuartos traseros, y cuyo detalle protestó el público. La Presidencia sacó el pañuelo verde, en el mismo instante que el varilarguero de turno ensayaba el puyazo. Retirados los caballos, aparecieron los cabestros en el ruedo y se llevaron al toro a los corrales. Salió el sobrero, corretón e huidizo. De buenas a primeras saltó al callejón, para el espectáculo que faltaba. De nuevo en la arena, recibió un refilonazo y se cambió el tercio. Tres pares, a medias. Vázquez brindó al público y se lió con su enemigo por derechazos y redondos. Sonó la música. Una tanda de naturales, para más redondos y desplante. Entró a matar y anotamos hasta tres pinchazos y descabelló al primer intento. Pitos al toro y aplausos para Vázquez.

En su segundo, nada con el capote. Un refilonazo y una puya. Un par de banderillas y, al recibir el segundo, el toro se cayó. Otro par. Y Vázquez se fue con la muleta para recibirle con unos pases por alto, cayéndose el toro tras efectuar el segundo. Unos redondos, voluntariosos, y a matar. Uno, dos, tres pinchazos y un cuarto más hondo, para la puntilla. Silencio. La corrida estaba tomando un tono grisáceo, tirando a negro.

Paco Bautista, nervioso y tremendista, lanceó a su primero para escuchar aplausos. Llevó al toro por chicuelinas embarrulladas al caballo. Un puyazo y cambio. Tres buenos pares, y Paco Bautista brindó al respetable. Comenzó su faena con unos pases arriesgadísimos de rodillas, que terminó, en la misma postura, con un afarolado. Sonó la música. Un molinete y redondos. Unos naturales y el de pecho. Pases mirando al tendido (¿para qué, amigo?) y un molinete de rodillas, seguido de tres pases más en la misma posición. Un desplante arrodillado. Entró a por uvas y cobró un pinchazo; luego, otro,

y echando la muleta al suelo, citó y colocó una estocada ladeada, seguida de un descabello al primer intento. Petición insistente de oreja, que le fue concedida, y con ella dio la vuelta al ruedo.

Salió su segundo, que fue clamorosamente protestado. Hubo unos momentos de desorientación en la arena, en la que cayeron almohadillas, alguna que otra botella y hortalizas del tiempo. En el palco presidencial apareció, nuevamente, el pañuelo verde y los cabestros hicieron su aparición, llevándose a aquel "toro". En nuestra Plaza, según el Reglamento, puede efectuarse un cambio por haber un sobrero. No había el segundo. Pero la Empresa, de acuerdo con la Presidencia, ofreció otro toro, de Sorando éste. Bautista lo lanceó apretado y el bicho recibió, luego, un picozazo. Tres buenos pares, y Bautista inició su faena con pases por alto, seguido del de pecho. Unos naturales y el toro se cayó, para no ser menos que sus compañeros. Nervioso Bautista instrumentó un molinete y se arrodilló temerariamente. Ya de pie, más pases mirando al público. Otros tres pases de rodillas, rematados con un desplante. Mató de media es-

tocada y descabello a la primera. Opción que obligó a Bautista a dar una y otra vuelta al ruedo y, al final, alzado en hombros.

Mientras tanto, Paco Camino, con sus peones, abandonaba el ruedo, apresuradamente, y por el callejón lo hacía el "duende", culpable del desaguisado, para poner pies en polvorosa, como diciendo: "Ahí queda la cosa, que a lo mejor no volvemos más."

Y mientras tanto los aficionados pensábamos que, para estos viajes, mejor será que no vuelvan y se evitarán graves compromisos para la Empresa, que es la que queda aquí, ya que "ellos" marchan bien lejos.

Hemos dicho que Paco Camino estuvo y no estuvo. Porque nada vimos a la máxima figura del Toreo, como se le llamó desde el programa de esta corrida. Lo malo del caso es que lo pagamos todos: Empresa y público, mientras él y el "duende", que le acompañaba, volaron hacia nuevos horizontes para ir tirando. La corrida del domingo pasado, para olvidarla inmediatamente y rogar que no nos sea dable presenciar otra del mismo estilo y talante. Porque, así...

AFICIONADO

Banderillas de fuego

El artículo 68 del vigente Reglamento taurino, entre otras cosas, dice lo siguiente: "La vuelta al ruedo la dará el espada, atendiendo, por sí mismo, a los deseos del público. La concesión de una oreja se llevará a cabo, atendiendo el Presidente a la petición mayoritaria del público; de la segunda oreja de una misma res, será de la exclusiva competencia del Presidente, que tendrá en cuenta la calidad de la res lidiada, la buena dirección de lidia, faena realizada, tanto con el capote como con la muleta, y la estocada...". A tenor de ello, en el tercer toro, el Presidente se hizo rogar en demasía al conceder el trofeo a Paco Bautista. Sin entrar en detalles de calidad y del modo que mató, lo cierto es que hubo petición mayoritaria... y, por lo tanto, no había discusión posible. Concesión de oreja y no buscarse más problemas.

También prevé el citado Reglamento que la Empresa está obligada a tener preparado UN SOBRERO. Al haberse sustituido el segundo toro, la cosa, Reglamento en mano, estaba cubierta. Pero en sexto lugar salió un toro flaco y sin apariencia alguna de trapío y se armó la gorda. La gente, que ya estaba más que mosqueada, con razón, de cómo iba la tarde, se enfadó de tal modo que era imprevisible lo que pudiera pasar. Al final hubo cordura y la Empresa, voluntariamente, se apresuró a complacer la petición del público que, aunque justificada, no tenía ningún respaldo reglamentario.

Paco Camino encabezaba el cartel. ¿Estuvo de verdad en la Plaza?... Tarjeta roja para él, como en el fútbol, o pañuelo verde taurino. O lo que es lo mismo, al corral por manso. Y si se quejó de los toros, si vas deshilando también llegamos a la conclusión que seguía teniendo él la culpa. ¿O no son las figuras quienes exigen estos toros para estas Plazas y las otras?

Al ver el resultado de las corridas con MAXIMA FIGURA. ¿No sería conveniente estudiar unos carteles con gente joven, con ganas de ganarse un sitio, acompañados por toreros con acreditada fama de honrados y cumplidores? Naturalmente, con ganado más presentable que el lidiado la última corrida. Porque va-

mos con la "materia prima" que se traen estos grandes maestros, más vale que se vayan a tomar el pelo a otra parte. Por otra parte, ellos se llevan "el parré" y los disgustos para Ud., señor empresario.

En los tendidos de sol apareció una pancarta que decía: "HEIDI, LLEVATE ESTAS CABRAS A LA MONTAÑA, QUEREMOS TOROS". Totalmente de acuerdo. Pero hay que puntualizar una cosa. TOROS. Lo del peso es lo de menos. Hay que exigir el trapío necesario. Buena presentación y ganaderías conocidas y acreditadas. Lo del toro destartado de cabeza, viejo y gordo, ni hablar. No veríamos nada. Y, si no, a las pruebas me remito. ¿Vieron la corrida goyesca? Pues ganado como aquel es el que hay que pedir. Ni grande ni pequeño. Con cuajo, bien presentados, sin grasas superfluas, y casta. Esto es lo que hace falta. Y que los toreros quieran trabajar y saberlos lidiar.

Desde aquí no podemos salvar la Fiesta. ¡Pero, cuidado, Sres. Figuras y mandamases que manejan los hilos de ganaderías y Plazas! El barco se hunde. Doctores tiene la Iglesia. Si quieren salvar la Fiesta y que el público se canse de tanto fraude, apresúrense, pues creo que se ha llegado a un callejón sin salida...

El miércoles de esta semana se desencajonaron los toros que se lidiarán hoy, sábado. Pertenecen a una ganadería de gran cartel: Leopoldo Lamamié de Clairac. Tiene fama de no dejarse manipular sus toros y de no caerse sus reses. Vamos a ver si es verdad. Los antecedentes son muy buenos. Nada menos que su procedencia es de Gamero Cívico, antes Parladé. La impresión es inmejorable. Muy pareja y con cabezas muy igualadas. Bien puestas de cornamenta. Astifinos, pero aptos para el lucimiento de los toreros. Ni muy grandes ni muy chicos. La corrida es bonita de verdad. Vamos a ver si responde a su casta y que los toreros se sientan a gusto con ellos. ¡Que ya está bien la cosa! TOROS Y TOREROS... A ver si es posible que se dé esta circunstancia hoy y nos reconciliamos todos.

VENTURETA

Colegio Divina Providencia

EDUCACION GENERAL BASICA

- Preescolar
- Parvulario y Maternales
- Comedor y servicio de coche

CARNES VIDAL

Tiene el gusto de comunicar a todo el público en general que la carne de toro de la corrida del sábado se venderá, como de costumbre, en la puerta del Mercado, el sábado, por la tarde, de las 8 de la tarde a las 2 de la mañana, y el domingo, desde las 8 de la mañana a las 12.

AVISO IMPORTANTE

PONEMOS EN CONOCIMIENTO DE NUESTROS AMABLES LECTORES QUE LA SEMANA PROXIMA, Y CON MOTIVO DE LAS VACACIONES DEL PERSONAL DE LOS TALLERES EN QUE SE IMPRIME «VINARÓZ», NO SE PUBLICARÁ LA EDICIÓN CORRESPONDIENTE. SE REANUDARÁ LA PUBLICACIÓN EL SABADO, DÍA 31 DE LOS CORRIENTES.

LA REDACCION

HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES Y GANADEROS VINARÓZ

Cursos de Formación y Descanso para matrimonios trabajadores campesinos, en la Residencia Sindical Agraria «Campomar», de Guardamar del Segura (Alicante)

A estos Cursos podrán asistir los matrimonios en el que uno de los dos cónyuges reúna la condición de trabajador del campo, censado en la Hermandad de su localidad, y esté en posesión de la Cartilla de Mutualista de la Seguridad Social Agraria y que no hayan asistido durante el pasado año a ninguno de los Cursos organizados por la Unión Nacional de Trabajadores y Técnicos.

Los matrimonios que asistan a estos Cursos no abonarán cantidad alguna por el desplazamiento desde la capital a la Residencia y regreso, ni por la estancia en la misma, ya que estos gastos serán atendidos por la Unión Nacional con cargo a los fondos centralizados para acciones generales de las Uniones de Trabajadores y Técnicos de las Entidades Sindicales Agrarias.

Por otra parte, los trabajadores recibirán en la propia Residencia la cantidad de 2.500 pesetas, en concepto de subvención por los salarios no devengados.

Los interesados en asistir a estos Cursos deberán pasar por las oficinas de esta Hermandad, donde se les darán toda clase de detalles sobre el particular.

El Calendario de estos Cursos es el siguiente:

— Del 30 de septiembre al 9 de octubre.

— Del 13 al 22 de noviembre.

Vinaroz, agosto de 1976.

EL PRESIDENTE

FARMACIAS DE GUARDIA

DIA 15 DE AGOSTO

D. TOMAS FERRER

Servicio permanente:

D. JULIAN SANZ

Calle Puente

—oOo—

Días 14 y 15 agosto

CINE COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, «MANUELA».

CINE ATENE0

Sábado y domingo, tarde y noche, «MAS FUERTE, MUCHACHOS».

Días 21 y 22 agosto

CINE COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, «MANDINGO».

CINE ATENE0

Sábado y domingo, tarde y noche, «LA ULTIMA NIEVE DE PRIMAVERA».

EN SAN MATEO

Dentro del Programa Oficial de Fiestas preparado por el Ilmo. Ayuntamiento de aquella Villa, figura un homenaje a nuestro buen amigo y suscriptor D. Francisco Baila Tosca. El acto se celebrará el domingo, día 22 de los corrientes. El Sr. Baila Tosca estuvo durante muchos años en San Mateo, desempeñando el cargo de Maestro Nacional. Ahora sus antiguos alumnos le van a rendir justo homenaje y, a las 10 horas del citado día, en la Iglesia Arciprestal, se celebrará una Misa que será oficiada por el M. I. Sr. D. Ovidio Tobías Esteller, Canónigo de la Catedral de Tortosa y antiguo alumno del señor Baila. Tras la celebración de la Misa, será descubierta una lápida denominadora de una calle que tendrá su nombre en recuerdo de la fecunda labor desarrollada por el homenajeado en San Mateo. Más tarde y en el Santuario de Nuestra Señora de los Angeles, se reunirán con el señor Baila Tosca sus antiguos alumnos y amigos en una comida de Hermandad.

Con verdadera satisfacción publicamos la noticia del homenaje que se prepara en San Mateo, y del que daremos amplios detalles de su realización, anticipando al buen amigo D. Francisco Baila nuestra más sincera felicitación.

A INGLATERRA

En viaje de estudios y para un mes de estancia en Inglaterra, emprendió viaje a Liverpool el joven estudiante de Derecho en la Universidad de Barcelona, Enrique Roca Robles, a quien deseamos feliz viaje y provechosa estancia en aquel país.

CARMEN
GINER ESPERANZA
confortada con la Santa
Unción ha ido al encuentro del Padre el
día 9 de agosto
de 1976, a los
79 años de
edad

Sus familiares le ruegan la tengan presente en sus oraciones

VARIAS

Comenzaron las Fiestas del Langostino

EL PREGON ESTUVO A CARGO DE
D. GONZALO PUERTO MEZQUITA

El pasado jueves dieron comienzo las Fiestas del Langostino, con el desfile de los gigantes y cabezudos, tracas y volteo general de campanas.

Por la tarde, a las seis de la tarde, con asistencia de las primeras autoridades y representaciones locales, se inauguró la «Mostra de Records Vinarocens», acto en el que pronunció una conferencia nuestro compañero Gonzalo Puerto, que disertó sobre el tema «Vida y afanes de Puig Roda». El orador habló de los años en que el pintor residió en Vinaroz, que consideró siempre como su segunda patria chica, y en una documentadísima exposición, hizo una amplia biografía del pintor de Tírig, estudiando a fondo su obra y la actual revalorización que la misma ha experimentado. Presentó al conferenciante el Presidente de «Amics de Vinaròs», D. José Valls Pruñonosa, entidad organizadora del acto.

PREGON DE FIESTAS

Por la noche, en el Teatro Ateneo, con asistencia de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, así como de las primeras autoridades, Gonzalo Puerto Mezquita pronunció un elocuente Pregón de Fiestas, tras unas palabras de presentación del Alcalde, D. Luis Franco Juan.

Gonzalo Puerto, tras mostrar su gratitud por la invitación que se le hizo para intervenir en este acto, señaló que las Fiestas del Langostino nacieron como exigencia del desarrollo y pujanza de la ciudad. Más adelante se refirió a la simbiosis perfecta entre Vinaroz y el langostino, que exaltó con gran elocuencia.

«Todos los elementos naturales —dijo— contribuyen a que los vinarocenses sean dados a las fiestas multitudinarias, a las manifestaciones jubilosas. Cuando hay un empeño en uniformar costumbres, trajes, lenguaje, bailes, etc. Vinaroz —pueblo con historia— saca orgullosamente a la calle las más puras esencias de su pasado para fundirlas con el presente. Lanzo gozoso el Pregón de Fiestas porque tengo la seguridad de que nadie que las viva ha de sentirse defraudado. Deseo a Vinaroz nuevos progresos para que no se interrumpa la brillante singladura que recorre con tanta ilusión.» Manifestó que recordaría siempre aquel momento y deseó que las Reinas y Damas tengan siempre alientos para sembrar en sus hijos del mañana el amplio caudal de virtudes que encarnan, del que son premisa fundamental el amor a la convivencia, a Vinaroz y a España.

Las palabras de nuestro compañero, seguidas con el mayor interés, fueron acogidas finalmente con grandes aplausos.

PROCLAMAS MATRIMONIALES

Para contraer próximo matrimonio han sido proclamadas las parejas siguientes: José Antonio Peña Marcos, hijo de José y Encarnación, con la señorita Concepción Segarra Fabregat, hija de José y Agueda.

Daniel Dolz Prades, hijo de Daniel y Clotilde, con la señorita Rosa María Regina Hernández Segarra, hija de Dalmacio y Angeles.

Luis Adolfo Balada Ortega, hijo de Francisco y Carmen, con la señorita Mercedes Carrillo Dolz, hija de Melitón y Encarnación.

Pedro Espuny Olmedo, hijo de Ramón y Genoveva, con la señorita Tineka Rademachers Arts, hija de Hubert y María.

Agustín Sospedra Polo, hijo de Agustín y Antonia, con la señorita María Josefa Mezquita López, hija de José y Estefanía.

Felipe Vicente Miralles Miralles, hijo de Felipe y Dolores, con la señorita Amelia Sanz Beltrán, hija de Ernesto y Amelia.

Juan Alberto Domínguez Muñiz, hijo de Ricardo y María, con la señorita Concepción Guinot Sidro, hija de José y Concepción.

ENLACE MATRIMONIAL

El pasado día 7, la señorita Rosa Ana Marcos Parra se unió en matrimonio con el joven Isaac Chaler Fontanet.

La joven pareja, tras obsequiar a sus familiares y amigos, emprendieron viaje de bodas.

Al dejar constancia de la grata noticia, felicitamos a los nuevos esposos y a sus respectivas familias.

CULTURALES

En la terraza del Círculo Mercantil y Cultural, el lunes, día 16, a las 11

de la noche, se celebrará una charla-coloquio a cargo de D. Germán Lorente Guarch, que versará sobre el tema: «Aspectos de la dirección aplicables al cine de 8 mm.». Efectuará la presentación del conferenciante el Presidente del Cine Club Vinaroz, don José Antonio Gómez Sanjuán.

En el mismo lugar y hora, y a cargo de D. Carlos Santos Ventura, tendrá lugar una charla-coloquio, en lengua vinarocense, acerca del tema: «La Banda sonora al cinema». Presentará al conferenciante D. Juan Antonio Serret Adell.

CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Mañana, domingo, por la noche, la Cruz Roja Española, delegación en nuestra ciudad, celebrará su ya tradicional verbena «Concurso del mantón de Manila», en su quinta versión, en la terraza del Círculo Mercantil y Cultural, galantemente cedido para tal fin.

DE ARTE

Hoy, a las 20 horas, tendrá lugar, en la Oficina de Turismo, la inauguración de una Exposición de Pintura realizada por el pintor castellonense Joaquín Roures, quien además de muchos premios conseguidos a través de su ya larga, pero joven, trayectoria pictórica, hay que resaltar el «Premio de Pintura Nocturna Playas de Benicasim». Deseamos un gran éxito en esta exposición a nuestro buen amigo Roures.

NECROLOGICA

El día 9 de los corrientes, a los 79 años de edad y habiendo recibido la Santa Unción de los Enfermos, entregó su alma al Señor: Carmen Gi-

ner Esperanza, a cuyo entierro y funerales asistieron las numerosísimas amistades que, en vida, supo agenciarse la fallecida.

Al dejar constancia de la triste noticia, enviamos nuestro más sentido pésame a todos sus familiares, mientras elevamos nuestras preces por el descanso eterno de la desaparecida.

ENLACE MATRIMONIAL

El pasado día 7 de los corrientes, en la Iglesia Arciprestal de nuestra ciudad, fue bendecido el matrimonio del joven Juan Manuel Membrado Polo con la señorita Clementina Celma Ortí. Los nuevos esposos, tras obsequiar a sus numerosos invitados y familiares en un acreditado restaurante de la ciudad, y un fin de fiesta en el «Hit-Club» de la Colonia Europa, marcharon en viaje de bodas con destino al extranjero.

Al dejar constancia de la grata noticia, felicitamos a los nuevos esposos y respectivos familiares.

SANTORAL

Sábado, 14: San Tarsicio.
Domingo, 15: Asunción de María.
Lunes, 16: San Esteban de Hungría.
Martes, 17: San Jacinto.
Miércoles, 18: Santa Elena.
Jueves, 19: San Juan Eudes.
Viernes, 20: San Bernardo.
Sábado, 21: San Pío X.

PARROQUIA ARCIPRESTAL INTENCIONES DE LAS MISAS DE LA SEMANA

DOMINGO, DIA 15. — Arciprestal: 8 h., José Santos Ramos. 9 h., Mariana Ramia - Asunción Ramón. 11 horas, Domingo Obiol. 12 h., Aniceto Negre Aparici. 19 h., Natividad Gonzalbo. 20 h., Familia Arseguet Chaler. 10 h., vecinos calle de la Virgen. Hospital: 8'45 h., Asunción Aragones. Clínica: 9'30 h., Libre.

LUNES, DIA 16. — Arciprestal: 9 horas, Joaquín Selma Sancho. 12 h., Natividad Gonzalbo. 20 h., Joaquín Garcés Borrás. Colegio: 8 h., Familia Martorell. Hospital: 8 h., F. Joaquina Albiol.

MARTES, DIA 17. — Arciprestal: 9 horas, Rvdo. Joaquín Pla. 12 h., Natividad Gonzalbo. 20 h., F. V. Bernat - A. Doménech. Colegio: 8 h., Casimiro Caballer. Hospital: 8 h., Familia Asunción Juan Zapater.

MIERCOLES, DIA 18. — Arciprestal: 9 h., Lorenzo Caveró. 12 h., Familia Carmen Sanz. 20 h., Tomasa Troncho. Colegio: 8 h., Teresa Borrás Ribera. Hospital: 8 h., F. Asunción Juan Zapater.

JUEVES, DIA 19. — Arciprestal: 9 horas, Domingo y Teresa Caballer. 12 h., Familia Doménech Batalla. 20 horas, Mónica Caballer. Colegio: 8 horas, Carmen S. Hospital: 8 h., Familia Dolores Ribera.

VIERNES, DIA 20. — Arciprestal: 9 h., F. Amelia - Adell. 12 h., F. Sebastiana Serret Miralles. 20 h., So-

ledad Fons Costas. Colegio: 8 h., Familia Giner Ribera. Hospital: 8 h., F. Barceló Ayora.

SABADO, DIA 21. — Arciprestal: 9 h., Manuel Barrachina. 12 h., Familia Selma - Alonso. 20 h., Vicente Miralles. Colegio: 8 h., Familia Ayza Ferrer. Hospital: 8 h., F. Amalia Meseguer.

DOMINGO, DIA 22. — Arciprestal: 8 h., Familia Macip - Romeu. 9 horas, Rosa Pla. 11 h., Mariana Alfonso. 12 h., Angelita Arseguet. 19 horas, Pignataro Caballer. 20 h., Carmen Ribera. Hospital: 8'45 h., Familia Amalia Meseguer. Clínica: 9'30 h., Libre.

LUNES, DIA 23. — Arciprestal: 9 horas, Familia Ibáñez. 12 h., Rosa Rebollo García. 20 h., Rosa Agramunt Roso. Colegio: 8 h., Rosa María Balaguer, A. G. Hospital: 8 h., F. Amalia Meseguer.

MARTES, DIA 24. — Arciprestal: 9 h., Miralles Serret. 12 h., Familia Robles. 20 h., María Adell. Colegio: 8 h., Carmen S. Hospital: 8 h., Familia Amalia Meseguer.

MIERCOLES, DIA 25. — Arciprestal: 9 h., Luis Feliu Solamía. 12 horas, Luis Feliu Colomé. 20 h., Luisa Arseguet - Luisa Llåtser. Colegio: 8 h., Carmen S. Hospital: 8 h., Familia Amalia Meseguer.

JUEVES, DIA 26. — Arciprestal: 9 h., Josefa Blasco Puig. 12 h., Angelita Arseguet. 20 h., Juan Catalá Vidal. Colegio: 8 h., F. Amalia Meseguer. Hospital: 8 h., F. Amalia Meseguer.

VIERNES, DIA 27. — Arciprestal: 9 h., Familia Giner Doménech. 12 h., Agustina Borrás. 20 h., Rvdo. Secundino Gavalda. Colegio: 8 h., Rafael Llåtser Pascual. Hospital: 8 h., F. Amalia Meseguer.

SABADO, DIA 28. — Arciprestal: 9 h., Agustina Serralta. 12 h., Agustina García Borrelles. 20 h., José Farga. Colegio: 8 h., F. Teresa Elies. Hospital: 8 h., F. Agustina Egea.

PARROQUIA SAN AGUSTIN CULTOS DE LA SEMANA

DOMINGO, 15. — Asunción de Ntra. Sra. Misa, 9'30. Intención: Dolores Beltrán y Rafael Amela. Misa, 13. Intención: Asunción Hospitaler Llorca. Misa, 19. Intención: Pueblo de Dios. Misa, 20'30. Intención libre.

LUNES, 16. — Misa, 8'30 tarde. Intención: Rvdo. Joaquín Pla.

MARTES, 17. — Misa, 8'30 tarde. Intención: José Balada.

MIERCOLES, 18. — Misa, 8'30 tarde. Intención: Agustín Gasó y Eulalia Uceda.

JUEVES, 19. — Misa, 8'30 tarde. Intención: Familia Diarte-Pla.

VIERNES, 20. — Misa, 8'30 tarde. Intención libre.

SABADO, 21. — Misa, 8'30 tarde. Intención: Consuelo Costa.

ENLACE MATRIMONIAL

El día 7 de agosto unieron sus vidas con el sacramento del Matrimonio: JUAN MANUEL MEMBRADO POLO y la Srta. CLEMENTINA CELMA ORTI.

Nuestra más cordial enhorabuena.

MARIA ROSA

ESTETICA
Y BELLEZA FEMENINA



Estheticienne Diplomada

Limpieza de cutis
Tratamiento de acné
Maquillaje
Manicura
Depilación definitiva y a la cera
Tratamiento especial para las arrugas

25 AÑOS DE PAZ, 5, 3.º - A ★ Teléfono 45 07 34 ★ VINARÓZ
POR FAVOR RESERVE HORA CON ANTELACION

El Misterio de Elche y nuestra Arciprestal

Todos los años, durante los días 14 y 15 de agosto, la ciudad de Elche representa su Misterio litúrgico, en el que se describe el Tránsito y la Asunción de la Virgen María.

Fue el día 15 de agosto de 1265 cuando el Rey D. Jaime I clavó su bandera, y al grito de ¡Santa María! conquistó la antigua Elx para la Cristiandad. Según la tradición, un siglo después, el 29 de diciembre de 1370, el guardacostas vio venir por el mar un arca. Congregado el pueblo y abierta ésta, apareció en su interior una imagen de la Virgen, y con ella el primer Consueña de lo que había de representarse cada año en memoria del Tránsito y Asunción de Ntra. Sra.

La primitiva música monódica semigregoriana y semipopular fue enriquecida con pasajes polifónicos durante los siglos XVI y XVII, en el transcurso de la época de oro de la Escuela Valenciana.

Así es el Misterio de Elche: Un ángel se aparece a la Virgen y le entrega una palma: "María, levántate. Te traigo esta palma para que, cuando mueras, la lleven delante de tu cuerpo, porque vengo a anunciarte que tu Hijo te aguarda." María tomó la palma, que brillaba como el lucero matutino, y el ángel desapareció. Tal es el prelude del gran acontecimiento.

Poco después, los Apóstoles, que sembraban la semilla evangélica por todas partes del mundo, sintieron arrastrados por una fuerza misteriosa hacia la habitación de la Virgen, que, tendida sobre su lecho, aguardaba la venida de la muerte. Entretanto, el alma de María se desprendió del cuerpo y fue elevada, mientras cantaban los ángeles...

Los Apóstoles organizaron las exequias. Formóse el cortejo. San Juan caminaba delante, llevando la palma; los demás Apóstoles cantaban salmos. Por orden divina permanecieron velando junto al sepulcro de la Virgen, cuando se abre el cielo y descendiendo de lo alto el coro de los ángeles. El cuerpo de María se unió a su alma. Los ángeles la rodearon, empujándola hacia las alturas. Ya iba a desaparecer, cuando Santo Tomás llegó desde la India. El emocionante drama termina con la coronación de María, según las palabras bíblicas: "Ven, serás coronada con corona de gracia."

Tal es la versión popular de la Asunción. La Iglesia mozárabe la recogió en su Liturgia y nuestros antepasados de hace más de mil años aguardaban el día en que iban a oír esos relatos...

No se encontrará una sola de nuestras catedrales donde no aparezca alguno de esos episodios. Y, por encima de todo, el Misterio de Elche, ese maravilloso drama sacro-lírico que pregona ante la faz del orbe la firme creencia de un pueblo en la Asunción de la Virgen.

La parroquia Arciprestal de Vinaroz tiene por Titular a la Stma. Virgen en el Misterio de su Asunción a los cielos, proclamado dogma de fe por el Papa Pío XII, el día 1 de noviembre de 1950.

El día 3 de febrero de 1594 tuvo lugar la bendición de nuestro Templo Arciprestal y fue dedicado a la Asunción de Ntra. Sra., celebrándose, por lo tanto, el 15 de agosto la fiesta de la Titular de nuestra Parroquia, cuya imagen preside el retablo del Altar Mayor. Posteriormente, el día 7 de junio de 1773, fue consagrado solemnemente el Templo por un hijo ilustre de Vinaroz, el Excmo. señor Obispo D. RAFAEL LASALA, Obispo de Solsona, que antes había sido Obispo Auxiliar de Valencia.



TALLERES
PLANCHISTA
Y PINTURA

VINAROS
CON SECADO A HORNO

45 AÑOS AL SERVICIO DEL AUTOMOVIL
Compraventa de automóviles nuevos y usados de todas
las MARCAS. Entrega inmediata
FACILIDADES DE PAGO
25 Años de Paz, 33 - María Auxiliadora, 2
Teléfono 45 07 19 - Apartado 141 - VINAROS

Urbanización VERSALLES

VENTA DE CHALETS Y PARCELAS
(Junto MOTEL VERSALLES)

Para información y venta en:

COLONIA EUROPA - Tel. 45 06 00
TALLERES ARNAU - Tel. 45 06 57
VINAROS

BABEL

LISTAS DE BODA Y DECORACION

- Vajillas
- Cuberterías
- Cristalerías
- Artículos regalo
- Cuadros

Lámparas estilo clásico y moderno
(instalación propia)

Safón, 7
Tel. 45 16 44
VINAROS

LUNES, 16 AGOSTO**Primera Cadena**

- 13'45 Carta de ajuste.
- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Avance informativo.
- 14'35 Aquí, ahora.
- 15'00 Telediario (Primera edición).
- 15'30 El mago. «Dama en la trampa».
- 19'00 Avance informativo.
- 19'05 Un globo, do globo, tres globos.
- 20'30 Novela.
- 21'00 Escuela de salud. «El recién nacido».
- 21'30 Telediario. Segunda edición.
- 21'50 «La vida en un hilo» (reposición). Autor: Edgard Neville y Luis Escobar.
- 23'45 Telediario. Tercera edición.
- 00'10 Reflexión. Despedida y cierre.

UHF

- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Pioneros de la fotografía.
- 21'00 Alta temperatura. «Las piernas del millón». Intérpretes: Cleavon Little, James Withmore, Joan Van Ark, Reve Rose, Nancy Fox.
- 21'30 Jazz vivo.
- 22'00 Noticias en el Segundo Programa.
- 22'30 Hawai 5-0. «Modelo en madera para una rata». Intérpretes: Jack Lord, James McArthur, Kam Fong, Ed Asner, John Fujioka. Un individuo prepara a McGarret una trampa para que aparezca como ladrón de una antigua obra de arte oriental. Mediante un hábil cambio en una exposición de arte, consigue que el jefe de Hawai 5-0 sea acusado.
- 23'30 Página del lunes.
- 24'00 Ultima imagen.

MARTES, 17 AGOSTO**Primera Cadena**

- 13'45 Carta de ajuste.
- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Avance informativo.
- 14'35 Aquí, ahora.
- 15'00 Telediario (Primera edición).
- 15'30 Salto mortal. «Viena». En Viena, Rodolfo decide abandonar el célebre grupo de trapezistas. Tiene la intención de abrir, con Francis, un comercio en Lausanne. Por el contrario, Viggo se muestra cada vez más ambicioso y quiere llegar a hacer el salto en tres vueltas y media.
- 19'00 Avance informativo.
- 19'05 Un globo, dos globos, tres globos.
- 20'30 Novela.
- 21'00 Revista de toros.
- 21'30 Telediario. Segunda edición.
- 21'50 Largometraje. «Una griega en el espejo». Claude, pasante de un famoso abogado criminalista —con cuya amante tiene relaciones íntimas— recibe el encargo de defender de oficio a una mujer acusada del asesinato del hombre con quien vivía. La motivación de este crimen reproduce, hasta en sus menores detalles, una situación gemela a la que está atravesando Claude respecto a la amante de su jefe.
- 23'30 Telediario. Tercera edición.
- 23'50 Reflexión. Despedida y cierre.

UHF

- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Polideportivo.
- 22'00 Noticias en el Segundo Programa.
- 22'30 Visita a los museos. «La Pina-coteca nacional: Siena».
- 23'00 Maestros y estilos.
- 24'00 Ultima imagen.

MIÉRCOLES, 18 AGOSTO**Primera Cadena**

- 13'45 Carta de ajuste.
- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Avance informativo.

espacios tve

- 14'35 Aquí, ahora.
- 15'00 Telediario (Primera edición).
- 15'30 Las aventuras del capitán Nemo. «El secreto de la isla».
- 19'00 Apertura y presentación.
- 19'01 Avance Informativo.
- 19'05 Un globo, dos globos, tres globos.
- 20'30 Novela.
- 21'00 Cuarto y mitad.
- 21'30 Telediario (Segunda edición).
- 21'55 24 Horas al Día. «La periodista». Una periodista hace unas fotografías del inspector Regan y publica un artículo en una revista sobre un robo recientemente cometido y cuyos autores están en la cárcel. Regan le hace una visita con el fin de que le facilite su fuente de información a lo que ésta se niega. Salen juntos y ambos se enamoran; sin embargo, el trabajo de ambos se interpone entre ellos.
- 23'00 Boxeo. «Campeonato de Europa». Desde el Pabellón de los Deportes de Gijón, Campeonato de Europa: Gómez Foux - S. Cano. Realización: L. Sanz. Comentarios: J. L. Marco.
- 24'00 Telediario. Tercera edición.
- 00'15 Reflexión. Despedida y cierre.

UHF

- 20'00 Carta de ajuste.
- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Revista de cine.
- 22'00 Noticias en el Segundo Programa.
- 22'30 Cine Club. Ciclo: Lon Chaney. Largometraje. «La burla». Durante la guerra civil, un campesino ruso —Sergio— recoge en la estepa a una mujer, al borde de morir congelada. La mujer es una aristócrata, que intentaba escapar de los bolcheviques, lo que consigue gracias a Sergio. Cuando la mujer retorna a su palacio de Novokurs y Sergio la busca, la gran distancia que les separa es ya insalvable.
- 24'00 Ultima imagen.

JUEVES, 19 AGOSTO**Primera Cadena**

- 13'45 Carta de ajuste.
- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Avance informativo.
- 14'35 Aquí, ahora.
- 15'00 Telediario (Primera edición).
- 15'30 En ruta. «El gran cambio». A la vuelta de una gira con un conjunto musical, los camioneros se encuentran con que el patrocinador del conjunto ha invertido todo su dinero, incluyendo el que les debía, en la compra de una partida de contestadores telefónicos automáticos, procedentes de una quiebra, pensando en hacer un gran negocio.
- 19'00 Avance informativo.
- 19'05 Un globo, dos globos, tres globos.
- 20'30 Novela.
- 21'00 El campo.
- 21'30 Telediario (Segunda edición).
- 21'50 «El cebo». El hallazgo del cadáver de una niña pone a la policía sobre la pista de un falso criminal. Cuando la policía da por concluido y cerrado el caso, una nueva pista hace sospechar al comisario Mattei, que precisamente ese día ha dejado de pertenecer a la policía, que el criminal sigue vivo.
- 23'30 Telediario. Tercera edición.
- 23'50 Reflexión. Despedida y cierre.

UHF

- 20'00 Carta de ajuste.
- 20'30 Presentación y avances.

- 20'31 Documental. «La Meca, ciudad prohibida».
- 21'30 Más allá. «La delegación» (primera parte).
- 22'00 Noticias en el Segundo Programa.
- 22'30 Musical Pop. «Stories» y «Wishbone Ash». Actuación en vivo de los grupos norteamericanos «Stories» y «Wishbone Ash».
- 23'00 Temas 76.
- 24'00 Ultima imagen.

VIERNES, 20 AGOSTO**Primera Cadena**

- 13'45 Carta de ajuste.
- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'31 Avance informativo.
- 14'35 Aquí, ahora.
- 15'00 Telediario (Primera edición).
- 15'30 Hoy por hoy.
- 19'01 Avance informativo.
- 19'05 La semana.
- 20'30 Novela.
- 21'00 Cosas de chicos.
- 21'30 Telediario. Segunda edición.
- 21'50 Informativo.
- 22'30 Un, dos tres..., responda otra vez.
- 23'45 Telediario (Tercera edición).
- 00'10 Reflexión. Espacio religioso.
- 00'15 Despedida y cierre.

UHF

- 20'00 Carta de ajuste.
- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Encuentros con las artes y las letras.
- 22'00 Noticias en el Segundo Programa.
- 22'30 El humor de Carol Burnett.
- 23'00 Barnaby Jones. «El último contrato». Una atractiva y joven pareja, Clay Wakefield y Vicki Singer, están siguiendo de cerca un campeonato de golf. Después de enviar a Vickie a buscar algunos bocadillos, Clay se traslada a los bosques próximos, donde fríamente ejecuta al jugador de golf Don Thurmond, objeto de un contrato de asesinato.
- 24'00 Ultima imagen.

SABADO, 21 AGOSTO**Primera Cadena**

- 14'30 Apertura y presentación.
- 14'31 Avance informativo.
- 14'35 Portavoz.
- 15'00 Telediario. Primera edición.
- 15'30 Nacida libre. «El leopardo diabólico».
- 16'30 ¡Abrete, Sésamo! Episodios números 2, 2A y 4.
- 17'15 Sesión de tarde. «Los cazadores». En 1952, durante la guerra de Corea, el mayor Saville toma el mando de un escuadrón de caza destacado en la base de Itami, en el Japón. El mayor es un profesional de la guerra; un veterano que no sabe ni quiere hacer otra cosa que combatir en el aire. Saville acoge en su unidad a un teniente —Abbott—, de cuya esposa está enamorada el mayor.
- 19'00 Dibujos animados. Hoy: Los trotamundos. «Una perla en juego».
- 19'20 La llamada de las profundidades. «La isla de los Pájaros».
- 20'00 Papá, querido papá. «Hogar, dulce hogar». El Ayuntamiento decide construir un paso elevado que supondrá una reducción de cinco metros en el jardín de Patrick. Este protesta elevando una queja a las autoridades e ignorando que sus vecinos ya han resuelto el asunto. Se suceden una serie de confusiones

- entre la representante municipal y Patrick, del que se enamora la vieja solterona.
- 20'30 Música y estrellas. Un nuevo programa de esta serie en la que Marujita Díaz presenta el mundo de la revista y la comedia musical española.
- 21'00 Informe semanal.
- 22'00 Noticias.
- 22'10 Palmarés TV.
- 23'40 Kojak. «Granos de trigo en Manhattan». Intérpretes: Telly Savalas, Dan Frazer, Kevin Dobson, George Savalas, Cynthia Avila, George Di Canzo, Dick Bakalyan, Pepe Serna, Tony Pena.
- 00'40 Reflexión. Despedida y cierre.

UHF

- 20'00 Carta de ajuste.
- 20'30 Presentación y avances.
- 20'31 Recuerdo del telefilme. «Canon: "Coartada perfecta"». Intérpretes: William Conrad, Richard Anderson, William Watson.
- 21'15 Flamenco. «La Marelu». «Magdalena Montañés», «La Marelu», acompañada a la guitarra por Paco Capero y por los Palmeros «El Polilla», Carmen Heredia y Maruja Baena, interpretará soleá por bulería, tangos, jaleos de Extremadura, fandangos y alboreá extremeña.
- 21'30 Noticias.
- 22'00 Opinión.
- 22'30 Auditorium.
- 00'15 Ultima imagen.

DOMINGO, 22 AGOSTO**Primera Cadena**

- 10'45 Carta de ajuste.
- 11'00 Apertura y presentación.
- 11'01 El Día del Señor.
- 12'00 Gente joven.
- 12'45 Retransmisión. Hípica. Concurso Internacional, desde Gijón.
- 14'15 Crónica de siete días.
- 15'00 Telediario (Primera edición).
- 15'15 Dibujos animados. Hoy: El clan de Yogui. «Mr. Smog».
- 16'15 El Virginiano. «El precio del ahorcado». El dueño de un rancho es herido en una estampida. El médico, acusado de haber asesinado a un jugador, es sacado de la prisión para poder curar al rancharo. Lo salva con la ayuda de su esposa y vuelve a regresar a la prisión. Tat se entera de que el juez se ha basado en la declaración de una chica de «saloon» para juzgar al médico. Al parecer se trata más bien de una venganza personal que de un juicio justo.
- 16'45 La Banda del Mirlitón. «Caminos del flamenco».
- 17'30 Voces a 45.
- 18'15 De la segunda a la primera. «Los pintores del Prado» (Tiziano y Durero).
- 19'05 Hípica.
- 20'15 Misterio. «McCloud: Un vaqueen el paraíso». Un cantante de «nigth-club» interviene en un ingenioso plan para culpar a Clifford de asesinato. McCloud se encarga del caso y cuenta para ello, aunque en contra de su voluntad, con la colaboración de un joven policía de Nueva York que está de vacaciones.
- 22'00 Telediario domingo. Segunda edición.
- 22'20 Fútbol. Final del Trofeo Costa del Sol.
- 00'30 Ultimas noticias.
- 00'35 Despedida y cierre.

UHF

- 19'00 Presentación y avances.
- 19'01 Dibujos animados.
- 19'30 Cine cómico.
- 20'00 Tele-Show. «John Davidson».
- 21'30 Kodiak. «El rescate».
- 22'00 A fondo.
- 23'45 Ultima imagen.



PEPE VILLAR

Fue el gran sacrificado de la temporada futbolística, que quedó atrás. El Vinaroz C. de F. pisó muy firme en principio y luego se desinfló de forma alarmante, y hasta hubo «suspen» final.

El uruguayo Faccio se enrola al Nacional, y de Calella llegó Pepe Villar.

A falta de cinco partidos ya no se sentó en el banquillo.

—¿Sorprendido?

—Un poco, aunque en esta profesión conviene tener siempre a punto las maletas.

—¿Decisión justa?

—Los nervios andaban a flor de piel, y fui cabeza de turco. Respeto cualquier parecer.

—¿Dolido?

—Es normal. Tampoco procede tomar las cosas por lo trágico.

—¿Por qué tal desfase?

—Plantilla muy corta para un torneo difícil.

—¿Los jugadores cumplieron?

—No tengo queja. A la hora de la verdad, nadie se arrugó.

—¿Recordará Vinaroz?

—Claro que sí. Ya digo, una pena el desliz de última hora.

—¿Algo apalabrado?

—Seguiré en el Calella C. de F., que va a iniciar una singladura con distinto enfoque.

—Suerte, buen amigo.

A. S.

RINCON POETICO

Carta íntima a un amor frustrado

Dilecta Cristi Morales:

Mi castellanita buena. Seguramente esta carta te llenará de sorpresa. Soy Valeriano Soler, aquél a quien conociste como "madrina de guerra". No sé si te acordarás; pasaron ya tantos años de nuestra correspondencia. Por lo que a mí se refiere, tan viva está en mi memoria, que aún recuerdo tus señas: Diecisiete, duplicado, Valladolid, calle Vega. ¿Me conoces, bien, ahora? Yo siempre te he recordado. Siempre en la memoria mía, tu nombre no se ha borrado ni un momento siquiera; incluso también tu imagen, que he visto sólo una vez cuando algún tiempo después quise por fin conocerte, grabada sigue en mi mente como si reciente fuera. Hasta lo que me escribías en algunas de tus cartas, como, por ejemplo, en ésta: "Nuestro encuentro, me decías, será como en las películas, cuando se ve una secuencia." Encuentro que yo temía y que a la vez anhelaba: viajar a Valladolid y verte por vez primera. Mirarme en la luz de tus ojos y acariciarte la cara era una ilusión tremenda, pero no me decidía. Y, por supuesto, no fui porque me daba vergüenza de presentarme ante ti con bagaje de pobreza. Tú, una señorita bien, qué te podía ofrecer yo, un aprendiz de poeta. Aquí te doy por sabido el motivo verdadero de aquel "por qué" de mi ausencia, ya ves que fui un caballero o un cobarde, como quieras. Así que acepté el dolor de apartarme de tu vida con humildad verdadera, sin un consuelo posible, con infinita tristeza. Tal vez fuera mi destino amarte sólo en silencio; y así es como te he querido todo el resto de mis días, siempre con mi cruz a cuestas. Siempre con mi amor callado en lo más íntimo, oculto para no turbar tu dicha, para evitarte la pena. No es necesario decir que he sido muy desgraciado, que he vivido sin vivir, con mi cariño frustrado por toda su consecuencia. Y si, por fin, te lo digo, mi castellanita buena, no es falta de voluntad, es que no quiero morir, que la muerte me sorprenda sin que sepas la verdad de aquella aventura nuestra; para dejarte constancia, y pongo a Dios por testigo, que aquel humilde poeta no cometió otro delito que el de quererte de veras.

Y, puesto que ya lo sabes, tranquila ya mi conciencia, Adiós, Cristina Morales. Me despido para siempre hasta mejor vida eterna, porque en mi delirio, creo, que te seguiré queriendo hasta después que me muera.

ALEJANDRO CHALER

HORARIO DE TRENES

A PARTIR DEL 1.º DE JULIO DE 1976

DIRECCION VALENCIA

	Salida Barcelona	Salida Vinaroz	Llegada Castellón	Llegada Valencia
EXPRESO	23'50	3'53	5'21	7'28
TRANVIA	—	6'55	8'31	9'55
ELECTROTREN	9'15	12'06	12'59	14'00
1) RAPIDO U. T.	9'52	12'36	13'34	14'32
1) EXPRESO	10'57	15'16	16'43	18'17
2) TER «MARE NOSTRUM».	12'06	14'50	15'45	16'52
TRANVIA	11'20	15'43	16'58	18'25
EXPRESO	12'48	16'57	18'12	19'30
ELECTROTREN	15'30	18'25	19'16	20'16
EXPRESO	18'35	22'17	23'21	0'39

DIRECCION BARCELONA

	Salida Valencia	Salida Vinaroz	Llegada Tarragona	Llegada Barcelona
EXPRESO	23'15	2'51	5'12	7'00
EXPRESO	5'05	7'31	9'27	11'10
ELECTROTREN	9'20	11'09	12'37	14'00
TRANVIA	8'50	11'27	14'12	16'00
EXPRESO	9'45	12'20	14'42	16'40
2) TER «MARE NOSTRUM».	11'40	13'33	15'14	16'38
1) EXPRESO	10'40	14'05	16'34	18'01
1) RAPIDO U. T.	14'30	16'29	17'59	19'09
ELECTROTREN	15'05	17'00	18'30	19'50
TRANVIA	18'39	21'09	Ll. Tortosa: 21'52	

- 1) Circularán con motivo de la temporada de verano, desde el 1.º de julio al 25 de septiembre de 1976, entre VALENCIA, PORTBOU y VICEVERSA.
 - 1-2) La salida de Barcelona será de la estación de PASEO DE GRACIA.
- NO EFECTUARA PARADA EN VINAROS EL EXPRESO CON DESTINO Y PROCEDENTE DE SEVILLA.

NOTA: En la Estación de Renfe, en Vinaroz, se expenden billetes para el Electrotrén de las 12 con destino a Madrid, enlazando en Valencia con el tren Talgo.

Simbols per a un vinarocenc

(Dedicado a todas las Colonias Vinarocenses)

Per a un bon vinarocenc, l'Ermita és algo sagrat, l'enyorança va en augment quan es viu molt apartat.

És l'Ermita santuari, farol de la llum en la fe; racó vital d'alegria; orgull del vinarocenc.

Eres motiu d'illusió; eres lloc de despedida, un lloc de concentració; eres el punt de partida, reserva de tradició.

Des de la infància primera, quan comencem a pujà, a la mirada postrera perquè no podrem tornà.

L'Ermita guarda un encant que mai podrem olvida. Tant sols la silueta blanca ja evoca a Sant Sebastià.

Són símbols ben definits, pa'ls que som de Vinaròs, por este món repartits.

El fum de les fogueras, l'arometa del romé, la mar i «Les Camaraes», l'Ermita i el «Pàtria y fe».

FCO. AGRAMUNT REDO

AYUDA a la CRUZ ROJA

SUSCRIPCION PRO Vinaroz C. de F.

	Pesetas
Donat. J. Directiva ...	26.000'—
Cerámicas Lores ...	1.000'—
Foret, S. A.	2.000'—
J. M., aficionado ...	350'—
TOTAL	29.850'—

(Sigue abierta la suscripción)

Partido de fiesta mayor, pues la villa de Cálíg lo estaba, y segundo de pretemporada del Vinaroz C. de F. Y allá fuimos al campo caligense, situado en el cauce del río, pero muy bien cuidado, dentro de la dificultad que tienen los terrenos duros y sin césped. Momentos antes de dar comienzo el partido, con el que el Caligense conmemoraba sus Bodas de Plata con el deporte del balón redondo, innumerables coches vinarocenses estaban situados a lo largo de la orilla del cauce y en el borde mismo de la carretera que une a Vinaroz. La corta distancia y la hora (las siete de la tarde) en que iba a comenzar el encuentro, facilitó el desplazamiento de los aficionados vinarocenses.

Saltaron ambos equipos conjuntamente al campo, con el trío arbitral, entre los aplausos del público. Ambos capitanes y el árbitro acompañaron a la Reina de las Fiestas de Cálíg, obsequiándola con espléndido ramo de flores, para que lanzara el saque de honor. Efectuada la ceremonia, dio comienzo el partido.

El duro terreno frenó, en la primera parte, el desenvolvimiento del Vinaroz que, a pesar de dominar claramente, no atinaba en resolver las muchas situaciones favorables que se sucedían. Vimos menos velocidad que en Masdenverge, por dicho motivo. El piso no favorecía, precisamente, el mejor juego vinarocense. Con todo, el acoso a la meta caligense era constante. En el minuto cinco, unas manos claras de la defensa local fueron castigadas con penal, que lanzó Ferrando, y el uno subió al marcador, favorable al Vinaroz. Ya no habrían más goles en la primera parte. Unas veces por la escasa coordinación vinarocense y otras, las más, por la acertada actuación del guardameta Borrás, impidieron que el marcador señalara la diferencia técnica de ambos conjuntos. Con el 1 a 0, favorable al Vinaroz, llegamos al descanso.

En el segundo tiempo, el Vinaroz actuó con mayor conjunción. De salida, observamos que Sos y Alias habían quedado en los vestuarios y les habían sus-

tituido Beltrán y Casiano.

En el minuto diez, de este segundo tiempo, se produjo el cambio de Uzubiaga por el joven Edo, en la puerta vinarocense, y Pérez fue sustituido por Cristóbal. Un minuto después, un centro de Cristóbal fue rematado, a la media vuelta, por Serrano, y el dos subió al marcador, favorable al Vinaroz. Cuatro minutos después, Genaro era sustituido por el joven Martorell. Este daría cuenta de su presencia, en el minuto veintinueve, consiguiendo el tercer gol, de un espléndido cabezazo: 3 a 0. Centrada la pelota, en la primera ocasión, se retiró Millán y salió Bartolo en su puesto. Seguidamente, Polo substituyó a Serrano, y Redó fue sustituido por Callau. En el minuto treinta y cuatro, centro de Ferrando, que remató Polo, de cabeza, y llegó el 4 a 0. Faltaban tres minutos para el final del partido, y el árbitro, riguroso, señaló penal contra el Vinaroz, y que valió al Caligense el gol del honor. Pero, cuando faltaba un solo minuto, Casiano establecía el 5 a 1, que quedaría definitivo.

El capitán del Vinaroz, Coll, recibió de manos de la Reina de las Fiestas, un precioso trofeo, entre el aplauso del público.

El partido, en general, fue mucho más entretenido en el segundo tiempo que en el primero. Tal vez sería por los goles, pues que ellos son la salsa del fútbol. Vimos mejores jugadas y mayor efectividad, sin llegar al máximo de las posibilidades del Vinaroz. El Caligense, con mucha juventud y algún que otro veterano lleno de entusiasmo, nada podía hacer ante un Vinaroz que, jugando sobre terreno no habitual en él, señaló una mayor técnica, como es natural. Máxima corrección en el juego, a pesar de algún encontronazo propio del entusiasmo que se puso en la lucha, en muchos instantes del encuentro. El Vinaroz va perfilando su alineación, pero falta todavía mucho que hacer. Vimos, en Cálíg, demasiado regate en algunos jugadores que se empeñaban en no soltar la pelota al primer toque. Hay que acabar con esto, pues que dificulta la velocidad del juego. Vimos un centro del campo que reclama mayor atención para

alimentar la punta de ataque integrada, esta vez, por Pérez, Genaro y Alias, que bajaban, más de lo necesario, para hacerse con balones. No debe ser misión suya este aspecto del juego. Esperemos que vayan corrigiéndose estos pequeños lunares, porque intuimos que puede hacerse un conjunto que nos dé satisfacciones. Repetimos lo dicho en ocasión del partido de Masdenverge, hay madera para un conjunto, que habrá de aprovecharse. Estos primeros encuentros de temporada son para esto; de forma que tenemos la impresión que, al quedar corregido lo que merece corrección, el Vinaroz ha de brillar con luz propia.

De los caligenses destacaríamos a su joven guardameta, quien, pese a su escasa estatura, demostró excelentes reflejos y buena puesta a punto; lástima que, mediada la segunda parte, quedara resentido y bajara de tono su actuación. El chico me-

reció el aplauso del público.

A las órdenes del colegiado, Sr. Del Valle, auxiliado por los señores Virgós y Nat, las formaciones iniciales fueron:

CALIGENSE: Borrás; Enrique, Saura, Zaragoza; Bueno, Rubio; Mateu, Querol, Inglés I, Marcou y Inglés II. Luego, en la segunda parte, jugaron también Robles, Betí y Zoco.

VINAROS: Uzubiaga; Millán, Sos, Redó; Guillamón, Coll; Pérez, Ferrando, Genaro, Serrano y Alias. Ya dijimos las sustituciones habidas en el segundo tiempo.

Mañana, en el Cervol, presentación del Vinaroz ante el Reus, equipo que ha de jugar en el mismo grupo de Tercera División. Será buena oportunidad para valorar, en lo posible, el Vinaroz que va perfilándose para la temporada próxima. Esperemos que la afición llene el Cervol, para arropar, ya en este primer partido, al Vinaroz renovado, casi en su totalidad.

Plaza de Toros de Vinaroz

Mañana, domingo, 15 de agosto de 1976
Hora: A las 7'30 tarde

ALCALDE Y PEDRAZA
presentan al ídolo de las multitudes

Manolo Escobar

en el super-espectáculo

VERANO DEL 76

con

Carmen Flores

Enrique Montoya

El humor de

Lusson y Codeso, Jr.

Raúl Sender

Los Rocieros de Huelva

VINAROS C. de F.

AVISO

Se comunica a todos los Juveniles de la temporada 1975-1976 y a los que, por su edad y pertenecientes al Vinaroz Club de Fútbol, hayan dejado de serlo, que deben de personarse en los vestuarios del campo Cervol, el lunes, día 16, a las 7'30 de la tarde, que tendrá lugar el acto de presentación e iniciación de entrenamientos del equipo que intervendrá en la próxima temporada en el Campeonato de Tercera Regional.

SE VENDE LOCAL COMERCIAL

situado entre Torre San Sebastián y Torre San Pedro. —

RAZON: San Pascual, 52, 1.º, 2.ª



Al conjuero de su fama, la catedral taurina de Vinaroz cubrió la casi totalidad de su aforo. El monstruo de Camas —que pasará a la historia como torero de época— hizo el paseillo por el dorado albero de nuestro singular coliseo y en nueva versión. Expectación a tope y la mejor entrada del verano 1976. Paco Camino lucía un terno violeta y oro. Fue el primero en llegar a la cita y en olor de multitud. Entre autógrafa y autógrafa, nos atiende:

- ¿Eres el rey del toreo?
—Mi cartel es alto, y lo gané a pulso.
- ¿Salud de la Fiesta Nacional?
—Pienso que todo va bien.
- ¿Toreros con futuro?
—Siempre surgen. Pon los de terna de hoy.
- ¿Qué tal Palomo?
—Cumpliendo su «marathon». Lo de TV., un lance más.
- ¿Te gusta la popularidad?
—Es buen índice.
- ¿No sufres cuando te abroncan?
—Si tengo la conciencia tranquila, no.
- ¿La tuviste siempre?
—Es de lo que se trata.
- ¿Es fácil tu papel ahora?
—La gente exige y con razón.
- ¿Son justos contigo?
—El público es soberano.
- ¿K. O., a la coleta?
—Nada en firme. El adiós será en serio.

—oOo—

Paco Camino nació en Camas (Sevilla), el 21 de diciembre de 1941. Su padre fue torero. Vistió, por vez primera, de luces el año 55, en Bondonal de la Sierra, y ya armó el «taco». La alternativa, el 16-IV-60, en Sevilla, alternando con Ostos y Mondeño.

—oOo—

Paco Camino, a los dieciséis años de doctorado, sigue armando revuelo en las taquillas y el detalle obvia lo demás.

ANGEL

El Aragón aspira a la Segunda B. Repescó a Latorre, India y Baeta. Dispondrá de una plantilla de 20 jugadores. Serial amistoso. Hoy, en Alfaro. 15, en Huesca. 20 y 21, en Zarauz; y el 29, en La Romareda. Su místico es Manuel Villanueva.

★

El Onteniente cerró el ejercicio pasado con cerca de tres millones de déficit. Presupuesto para el 76-77: diez millones. Se

PI-CO-TA-ZOS

va a organizar la rifa de un coche para paliar el saldo negativo. El Villena y el Jaén (0-0). Avería en la instalación eléctrica por una hora.

★

Nueva alta en el Reus Deportivo: Aguado, procedente del Tarrasa. Y hoy, presentación de postín. Frente al primer equipo

del Elche C. de F., bajo la batuta del nuevo místico, Felipe Mesones. Mañana, en el Cervol, nueva alineación para ir aclarando las posibilidades de cada jugador frente a la nueva temporada que ya está a la vuelta de la esquina.

★

En la tercera edición del

«Nostra Catalunya» se erigió ganador el Barcelona Atlético, por 1-0, frente al Nástic, en Sarriá. Con anterioridad, y en Lérida, el titular fue superado por el conjunto bermellón en la tanda de penaltys. El Barcelona Atlético venció al Girona por 1-0.

★

El Olímpico de Játiva se adjudicó el III Trofeo Ciudad Gandía al vencer al titular por 1-0. También intervino el Alcoyano.



autonet

LAVADO AUTOMÁTICO DE COCHES Y INGRASE

XXV Años de Paz, 17 - Tel. 45 16 47

V N A R O Z

Lavará su COCHE dejándolo LIMPIO, brillante y seco, en pocos minutos

TUNEL DE LAVADO